

Revista del Teatro Cuyás

La Luna de

Nº22

Febrero-Marzo-Abril 2006

LA LOCA AMARILLA
Profetas de Mueble Bar rescata
textos inéditos de Juan de la Cruz

LAS QUE FALTABAN
Antonia San Juan, historias en
llamas sobre once mujeres

QUEEN. WE WILL ROCK YOU
Rock & Roll en el planeta Ga-Ga

FILOMENA MARTURANO
Un melodrama a la medida de Concha Velasco

A RAS DE SUELO
Natalia Medina, Begoña Vega y Mauricio
González danzan para los sueños

ANA EN EL TRÓPICO
El solvente debut teatral de Lolita

RICARDO III

El Teatre Lliure despliega toda
su provocadora modernidad
para adaptar a Shakespeare



Cabildo de
Gran Canaria

CULTURA
www.grancanaria.com

al Cuyás

La Luna del Cuyás

Edita Teatro Cuyás

Calle Viera y Clavijo s/n
35002 Las Palmas de Gran Canaria
Tel 928 43 21 80 / Fax 928 43 21 82
Email: info@teatrocuyas.com
Web: www.teatrocuyas.com

Gerente

José Ramón Risueño

Director Artístico

Gonzalo Ubani

Jefe de Redacción

Francisco M. Lezcano

Fotografía

Productores de espectáculos
y Archivo del Teatro

Depósito Legal G.C.880-2001

Dirección de Arte y Maquetación

Maldito Rodríguez

Imprenta

San Nicolás

Taller postal / Envío suscriptores

Vía Directa Marketing



04

LA LOCA AMARILLA

La compañía Profetas de Mueble Bar celebra sus 25 años de trayectoria rescatando el teatro total del irreplicable actor y dramaturgo canario Juan de la Cruz

06

LAS QUE FALTABAN

Antonia San Juan repite soledad sobre el escenario para interpretar las truculentas historias de once mujeres distintas

08

QUEEN. WE WILL ROCK YOU

Una nueva raza de musical que verán en el Teatro Cuyás más de doce mil espectadores

10

FILOMENA MARTURANO

Concha Velasco se reencuentra 25 años después con el papel de la bella exprostituta al servicio de Don Mimi

12

RICARDO III

Una de las obras clave de Shakespeare se convierte en un excitante espectáculo sobre los efectos de la sociedad perversa

14

A RAS DE SUELO

Danza que echa mano de los tempestuosos sueños

16

ANA EN EL TRÓPICO

Una historia de adulterio protagonizada por los cubanos que emigraron a Estados Unidos a finales del siglo XIX

18

HORARIOS Y PRECIOS

19

LA PÁGINA DEL CUYÁS

20

AVANCE DE PROGRAMACIÓN



LA LOCA AMARILLA

El destino siempre se impone

Profetas de Mueble Bar rescata los últimos textos del actor y dramaturgo canario fallecido hace quince años **Juan de la Cruz**, en su nuevo montaje que coproduce el Teatro Cuyás

El último montaje de la compañía canaria Profetas de Mueble Bar, que cumple en este 2006 veinticinco años de trayectoria, recupera algunos textos cortos inéditos de quien fuera uno de sus integrantes, Juan de la Cruz, fallecido en 1990. *La Loca amarilla*, que coproduce el Teatro Cuyás, se estrenó en octubre del pasado año en el municipio de Santa Brígida, es ficción, es teatro en estado puro. Concebido como un juego sin reglas, sin planteamiento, nudo o desenlace, la nueva producción está conformada por un prólogo *-Hombre: Empezaré por el final. Mujer: No lo hagas-* cuatro actos *-Aplauso en dos partes, El fastidio* (fragmento), *Amor auténtico* y *Suicidio*- y un epílogo que no tiene nada que ver con los anteriores textos *-Plátanos-*.

Como toda la producción de Juan de la Cruz, personaje irreplicable del teatro canario, los textos seleccionados y reunidos ahora bajo la dramaturgia de *La Loca Amarilla* gozan de una rica gestualidad y una impronta plástica que permiten dilatar, a veces hasta el paroxismo, el espacio entre dos frases. Son páginas dramáticas rescatadas de sus últimos

trabajos, en los que sus creaciones ganaban en riqueza verbal y en contenidos.

Más que personajes, los protagonistas de *La Loca Amarilla*, que interpretan y dirigen Juan Ramón Pérez, Fernando Navas y Carmelo Alcántara *-los Profetas-*, son figuras teatrales, conscientes de que lo son, pero que creen que pueden actuar y alterar sus propias historias, desconocedoras de que el destino siempre se impone. En ese sentido, son figuras tragicómicas, descarnadas y violentas, pero capaces de desplegar una ternura infinita.

A partir de estos pasajes breves, Profetas de Mueble Bar desarrolla un teatro lúdico, lleno de ritmo, contrastes y conflictos. Un teatro singular que nace de una profunda convicción artística y que lleva un poco de todos los géneros conocidos: drama, tragedia, comedia, farsa, absurdo... Como señala Fernando Navas, la obra *aúna muchos de los elementos de nuestro teatro: comunicación con el espectador, construyendo y derribando la cuarta pared según le convenga a la historia; juegos con la interpretación, textos e*

imágenes en un mezcla descarada y atrevida de estilos; rizos pirandelianos, aparente absurdo, risa, emoción, impacto, teatralidad, mucha teatralidad. Elementos que a lo largo del tiempo que nos ha identificado dando lugar al sello Profetas.

El montaje de Profetas sirve asimismo para tributar un merecido recuerdo al que fuera miembro de la compañía, Juan de la Cruz, de cuya muerte se cumple también el 15 aniversario este mismo año. Juan Ramón Pérez explica que De la Cruz mantuvo *una ingente labor plástica, interpretativa y, como no, de producción como autor; capacidades que se vieron truncadas anticipadamente por una muerte prematura e imprevista. Sin embargo su personalidad excepcional ha marcado las postrimerías del teatro en Canarias del siglo XX y continúa su influencia en las nuevas generaciones que encuentran en él un referente.*



UNA MANERA DE HACER TEATRO CON JUAN DE LA CRUZ EN LA DISTANCIA

Profetas de Mueble Bar

Este año 2006 Profetas de Mueble Bar cumple la friolera de 25 años dedicados a la escena. Decir Profetas de Mueble Bar es sinónimo de una manera de hacer teatro, de un estilo, de un sello, que provoca inmediatamente una imagen y una expectativa. En este año también se cumple el 15 aniversario de la muerte de Juan de la Cruz.

Somos gente de la farándula y un año sin estreno es como una madre sin hijo, como un río sin agua, como la tierra sin luna y cualquiera otra imagen tonta que se les ocurra. Qué estrenar cayó por su propio peso. Tenía que ser algo de Juan de la Cruz para así cerrar el círculo de este año de ensimismamiento necesario. Elegimos unos cuantos textos cortos y elaboramos una dramaturgia que tiene por título *La Loca Amarilla*.

Ahora, permítannos decir algunas cosas sobre Juan de la Cruz como compañero inseparable que fue de Profetas de Mueble Bar. Juan de la Cruz tenía el don de la irrepetibilidad, era único. Poseía una potente voz, una poderosa gesticulación y una mirada penetrante que atrapaba el corazón y el alma de los espectadores que eran testigos de sus interpretaciones. A la vez, conservaba una personalidad arrolladora, magnética y desbordante, era un hombre de equipo nato, es decir, un hombre de teatro. Y por eso, dedicó a Profetas de Mueble Bar todos sus esfuerzos, toda su corta vida y más allá de la misma. Poco antes de morir, Juan nos dijo

que si el más allá existía y desde allí nos podía echar una mano lo haría, y así es. Cuando las cosas nos van bien es porque ha podido hacer algo. Y cuando no, es que no ha podido. Hay en Profetas de Mueble Bar una larga etapa Juan de la Cruz que se proyecta en el tiempo. Una sombra refrescante que nos negamos a que nos abandone y queremos compartir con todos.

Y permítannos también decir algunas cosas sobre el teatro de Juan de la Cruz que vivimos tan intensamente y conocimos en profundidad. Juan de la Cruz empieza a escribir en un momento en que el teatro huye del texto, va por el no texto y considera a este un pretexto. Él, que es un enamorado del verbo, sin embargo, como genial actor conocía el poder del gesto, la elocuencia del silencio, la importancia del ritmo, la versatilidad de los tonos, la magia de la contradicción... Todo eso hace que en su obra la capacidad literaria esté al servicio de una funcionalidad teatral.

Su teatro goza de un rica gestualidad y una impronta plástica que permite dilatar, a veces hasta el paroxismo, el espacio entre dos frases. En sus últimos trabajos el texto va ganando en riqueza verbal y contenidos. Más que crear personajes al uso, con un desarrollo emocional y psicológico complejo, que se mueven en historias perfectamente reconocibles, Juan de la Cruz idea lo que podríamos llamar figuras teatrales.

Surrealista, ácido, histriónico, esperpéntico... son calificativos que no van mal a su teatro; sin embargo él prefiere calificar sus obras con denominaciones que reinventan los géneros en definiciones casi imposibles: Drama Siniestro, Drama Cómico, Farsa Mortal, Ópera Tía, Neo-astracán, etc. Así era como le gustaba titularlas para darle una mayor concreción.

Es el teatro de la emoción, del gesto, de la palabra, del silencio, que busca, incidiendo en cada elemento de una manera artística, provocar una reacción en el público. Es un teatro que va a la raíz, que sabe que está el escenario y que está el público, que el tiempo de la representación es el tiempo de la comunicación, de comunión, donde vamos a traer al presente, a representar, la vida condensada en unos instantes para que volvamos a la vida después de una catarsis de sensaciones. Es un teatro lúdico, pues lo lúdico es esencia del arte. Es un teatro singular pues nace de una profunda convicción artística. Es teatral, muy teatral, lleva su teatro un poco de todos los géneros: drama, tragedia, comedia, farsa..., pero reelaborados y saliéndose de ellos para configurar un teatro distinto, al que es muy difícil etiquetar. Puro teatro.

Sólo nos queda desear que disfruten de la lectura y que el teatro de Juan de la Cruz llene los escenarios.

LAS QUE FALTABAN

ONCE ODISEAS FEMENINAS



La actriz canaria **Antonia San Juan** interpreta textos de Moix y Monzó, entre otros, en su nueva entrega de monólogos alrededor de las paranoias de una decena de mujeres



Antonia San Juan, animada por el reconocido éxito nacional que la crítica y el público dispensaron a su anterior producción, *Otras mujeres*, prosigue con la segunda entrega monologada de su ácida y particular visión de la sociedad y los diferentes arquetipos femeninos que la configuran. La actriz y directora canaria demuestra con su talento, su selectiva capacidad de observación y su humorístico manejo de la procazidad, que sólo basta un personaje para montar una historia y llenar con ella un escenario. Y no debe ir muy mal encaminada la actriz: los lectores del periódico madrileño *El País* eligieron en 2001 su montaje *Otras mujeres*, mejor montaje teatral de ese año, y más de 600 mil espectadores han podido desde entonces disfrutarlo.

Las que faltaban resulta ser su nuevo reto. Se trata de trece monólogos que, siguiendo la línea anterior, están cargados de gran carga satírica con gran contenido humano y social, aunque en este caso la crítica es todavía más ácida y mayor también la profundidad de los textos. Terenci Moix, Quim Monzó, Rafael Mendizábal, Enrique Gallego, Félix Sabroso, Luis Miguel Seguí y la propia San Juan, son los autores de las historias que jalonan un espectáculo que se nutre de una escueta puesta en escena: una silla.

Los monólogos planteados en *Las que faltaban* están cargados de un ritmo trepidante, textos ágiles y gran combinación de comedia, sin caer en el manido chiste fácil. La palabra asciende hasta transmitirnos una gran carga satírica con gran contenido humano y social del que, según San Juan, *estamos un poquito huérfanos*. Presentados a modo de gags publicitarios y separados por pequeñas piezas musicales, las historias del montaje abordan la actualidad cotidiana.

Antonia San Juan domina el cambio de registro y domina, sobre todo, el texto y el espacio sobre el escenario. Es capaz de representar a docenas de personajes, muy diferentes entre sí y hacer tangible y palpable a cada uno de ellos, consiguiendo hacernos pasar de la carcajada al llanto sin apenas transición. Con *Las que faltaban*, la camaleónica actriz, pretende formular una crítica jovial del universo femenino, estudiando personajes al límite para desnudar y descubrir al espectador las grandes verdades y sentimientos que hay en el interior de toda mujer.

El espectáculo arranca con un telediario en el que se narran una serie de noticias trágicas con la naturalidad y frialdad a las que ya estamos acostumbrados. Desde una diva operística salida de la lúbrica imaginación del desaparecido Moix, a la jovencita nada tonta a la que un vecino ya jubilado pretende mantener en nómina por diez euros –creada por el director cinematográfico canario Félix Sabroso–, pasando por la siempre presente mujer sumisa surgida de la inspiración de Quim Monzó, la viuda burguesa con predisposición a los varones bien dotados, o la lujuriosa dama del siglo XVI que nos cuenta sus lujuriosas experiencias en verso, Antonia San Juan levanta su caleidoscópica visión de once variantes del género femenino.

Uno de los aspectos clave, revisado en profundidad por la directora y actriz, es la influencia mediática que en el individuo posee la televisión, un instrumento de poder que se ha convertido en cronista de nuestro tiempo. También San Juan se refiere a otros temas como la familia o lo políticamente correcto. En definitiva, como nos recuerda la intérprete, *no todo es lo que parece o lo que nos hacen creer*

que parece. Hay otros puntos de vista, otras lecturas de los acontecimientos tan válidas como las que nos vienen impuestas socialmente.

San Juan cuida en *Las que faltaban* todos los detalles, desde el vestuario diseñado por David Delfin al escueto atrezzo. Su vestido negro, que la actriz modifica con diversos accesorios (gafas, sombrero o un abrigo de piel) según las historias que interpreta, unos toques en el pelo y varios pares de zapatos, se suman al empleo de sonidos pregrabados, cajas de ritmos y pantallas con imágenes, que aportan al espectáculo recursos experimentales que mitigan de alguna manera la soledad de la actriz sobre la escena.

Actualmente en los teatros de España la actriz representa con frecuencia sus anteriores montajes, *Veneno del Teatro* y *Otras Mujeres*. Tras sus comienzos en cafés-teatros de Madrid en los que interpreta sus propios personajes, la actriz canaria sorprende en 1999 con el papel de Agrado en la película de Pedro Almodóvar, *Todo sobre mi madre*, con la que el cineasta manchego consiguió el Oscar a la mejor película de habla no inglesa y la Palma de Oro al mejor director en el Festival de Cine de Cannes de ese año. Los largometrajes *Octavia*, *Amnesia*, *La balsa de piedra*, *Piedras*, *La primera noche de mi vida* y *Asfalto* han seguido demostrando el talento de esta actriz que se ha prodigado también en diferentes cortometrajes como *Versión Original*, *Hongos*, *El rayo*, *El dulce despertar*, *Venganza* y *Colours*. La actriz y directora presentó el pasado año su último cortometraje, *La china*, codirigido junto a Luis Miguel Seguí.



QUEEN. WE WILL ROCK YOU

Una epopeya musical contra la globalización

La adaptación española de la superproducción estrenada en Londres descarga toda su poderosa energía con ayuda de las canciones de la mítica banda que lideró Freddy Mercury

Con las entradas agotadas desde el año pasado para las trece funciones programadas en el Teatro Cuyás, recibirá el público grancañario a uno de los musicales más espectaculares de la temporada, *Queen. We will rock you*, una superproducción cuya versión española han supervisado los miembros de la mítica banda británica, el guitarrista Brian May y el batería Roger Taylor. Es la primera vez que Queen -el grupo de rock internacional que según su compañía discográfica más discos ha vendido en la historia en España, con más de tres millones de compactos- autoriza la traducción de las letras de sus canciones a otro idioma que no sea el inglés. El musical, adaptado por Luis Álvarez y dirigido musicalmente por Pablo Navarro, precisa de un equipo artístico y humano de más de 70 personas, 28 de las cuales forman el amplio elenco de artistas que subirán al escenario, de los que nueve son los músicos que tocarán en directo los grandes éxitos de la banda que capitaneó el malogrado Freddy Mercury, basándose en un libreto escrito por Ben Elton. Cristina Sánchez se responsabiliza de las coreografías y Alejandra Martín de la dirección artística de este espectáculo que también ha sido controlado por Mike Dixon, supervisor musical de todas las producciones de *We will rock you* a nivel mundial.

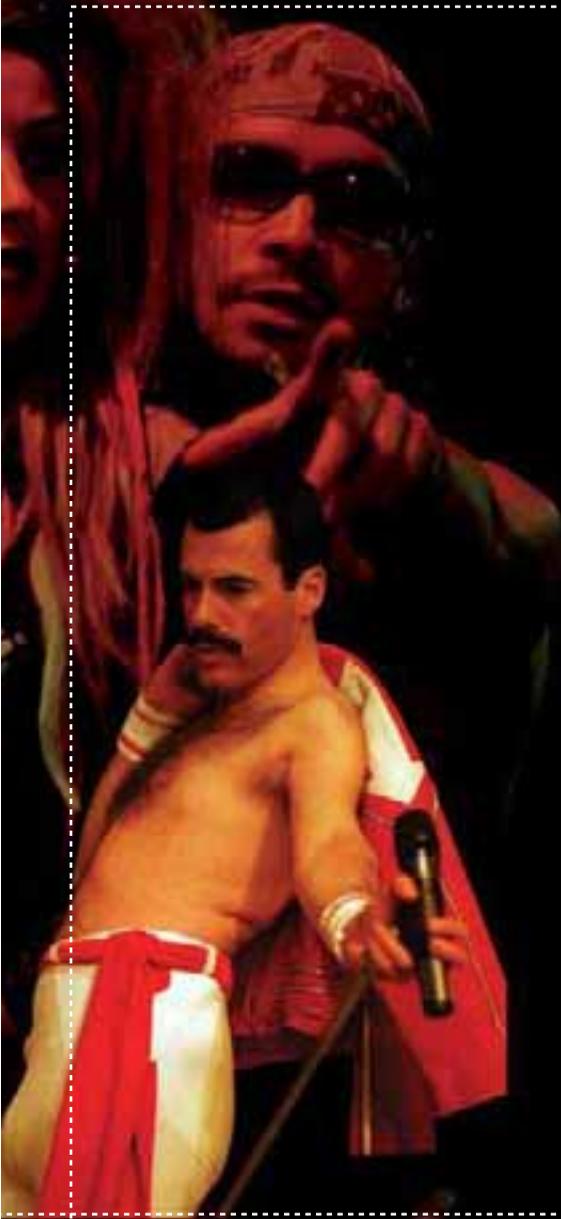
En su día Brian May advirtió que el público en realidad *no asiste a un concierto de rock. Ya hemos hecho eso... de ahí venimos. No es un musical al uso porque es nuestro y nosotros procedemos de un entorno muy distinto. Lo que estamos haciendo es algo que tiene las cualidades de ambos. La clave ha sido obtener lo mejor de estos dos mundos y huir de lo peor de ellos.*

Los escenarios del musical, de corte totalmente futurista y llenos de efectos mecánicos, han sido diseñados por el arquitecto y escenógrafo Mark Fisher, que ha trabajado en las giras de los Rolling Stones,

y en la más reciente de los irlandeses U2. A pesar de que el musical parece estar hecho sólo para fans de Queen y de que algunos lo confunden con la historia del mítico grupo, el productor del mismo, Luis Álvarez, defiende una historia creada para quienes disfrutan con la música, tengan la edad que tengan.

El argumento del musical vaticina algo que planea desde hace tiempo como una amenaza para la industria del disco: la desaparición de la música. En el planeta Mall los instrumentos musicales están prohibidos. La compañía General Soft produce las melodías que se han de escuchar y todo el mundo las descarga por ordenador. Todo el mundo ve las mismas películas, viste la misma ropa, tiene las mismas ideas y pensamientos... A pesar de eso, un grupo reducido de jóvenes, Los Bohemios, tiene la esperanza depositada en una leyenda. Están dispuestos a recuperar la Edad Dorada, una época en la que los jóvenes formaban bandas musicales y componían sus propias canciones. Saben que en algún lugar del planeta hay una roca que oculta los instrumentos y no se detendrán hasta encontrarla y redimir al planeta de la situación en que se encuentra inmerso, con la ayuda de Galileo.





ICONO DE LA HETERODOXIA

No es la primera vez que el universo de Queen traspasa los escenarios musicales y se convierte en fuente de inspiración para otros artistas. El ejemplo más representativo es el coreógrafo Maurice Béjart, que creó su particular tributo a Freddie Mercury en *Le Presbître*, una coreografía excesiva y colorista que recogía en movimientos contemporáneos el espíritu y la estética de la banda británica formada también por Brian May, Roger Taylor y John Deacon. La pasión que Farooks Bulsara –verdadero nombre de Mercury, de origen persa– siempre mostró por el arte determinó el estilo de la banda, convirtiéndola en un icono de la heterodoxia: las artes plásticas –era un gran coleccionista de pintura y escultura japonesa, estética que domina en el disco *A Day in the Races* (1976)–, la moda –él mismo diseñaba muchas veces la extravagante ropa que luego lucía en escena– y especialmente el ballet y el teatro se daban cita en sus actuaciones.

ENTREVISTA JUAN DÁVILA

La música de Queen no tiene edad

El grancañario Juan Dávila interpreta el papel protagonista de Galileo en el musical *Queen. We will rock you* que se presenta en el Teatro Cuyás con las localidades agotadas para las trece funciones programadas. *Más que un paso en mi carrera como cantante supone un reto*, explica Dávila, de 30 años, que a principios de los noventa formó con otros músicos de la isla la banda *Jaque a la Reina*. *En este musical la exigencia es máxima y hay que dar en cada función el cien por cien en la parcela actoral y vocal*. Es su primera gran producción con la que lleva de gira por toda España desde hace un año. Confiesa que se presentó en 2004 ilusionado al casting de la producción al papel de Galileo. Dávila decidió abandonar Canarias en 2002 y trasladarse a Asturias en 2002. Luego se instaló en Madrid, y desde entonces ha realizado trabajos musicales esporádicos.

Juan Dávila opina que el adjetivo que mejor define este musical es *enérgico por encima de todo*. *Se crea una magia entre el público y los músicos y cantantes que difícilmente se olvida. Es una experiencia única y muy emotiva. El musical no está inspirado en la historia de Queen ni de Mercury. Las canciones de la banda británica sirven de pretexto*. Sobre su personaje explica que Galileo es un *soñador rebelde*. *El héroe de esta historia aunque él no lo sabe. La trama del musical se sitúa en el futuro, y la música, tal como la conocemos hoy ya no existe. Los instrumentos están prohibidos. La globalización ha alcanzado a la música que se genera en su totalidad por ordenador, y los jóvenes ya no piensan por sí mismos, avanza. Siempre me gustó Queen como banda y me cautivó la personalidad irreplicable de Freddie Mercury sobre el escenario. Siempre fue un grupo de referencia. Sus temas We are de champions, Bohemian Rhapsody o Play the game son joyas que a todos nos han marcado de una manera u otra. Bohemian Rhapsody está considerada por muchos como la mejor canción de la historia*.

La música de Queen no tiene edad. No conozco a nadie que no le guste su música. Cuando tuve la oportunidad de conocer a los músicos de la banda en Barcelona, cuando se inició la gira española, fue algo increíble.

A Dávila la producción le ha exigido mucho esfuerzo. *Freddy Mercury poseía una tesitura vocal muy especial y amplia. La faceta actoral también ha sido muy dura y compleja. En este espectáculo cada noche tienes que estar al cien por cien, porque si no el público nota la falta de energía que le transmites. Hemos tenido que ser muy fieles al estilo que tenía la banda*. Para el músico el pasaje más intenso y emotivo de esta gran producción es el que recuerda a los grandes de la música como Elvis Presley, Jimmy Jendrix o Lennon. Se interpreta en ese instante una canción que Brian May escribió dedicada a Freddie Mercury titulada en español *Sólo los buenos se van*. *También me quedo con la parte del final, cuando Galileo deja de ser Galileo y se convierte en una verdadera estrella del rock. Es cuando la gente acaba de pie coreando los temas de Queen y se produce la apoteosis final*.

Juan Dávila reconoce que este musical marcará un punto de inflexión en su carrera futura. *Esto será una experiencia inolvidable que me facilitará el acceso a otros proyectos. Quiero aprovechar todas las oportunidades que me propongan para seguir atado al mundo de la música. No me arrepiento de haber salido de Canarias. Las posibilidades del talento de muchos canarios no se acaban en la orilla de la playa. Hay mucha tierra por explorar y mucha gente por conocer. Existe una especie de miedo a la incertidumbre. Siempre existe la posibilidad de volver y no puedes esperar a que alguien llame a tu puerta para proponerte un casting de Operación Triunfo, y te convierta en una estrella de la noche a la mañana*.



FILOMENA MARTURANO

MADRE SÓLO HAY UNA

Concha Velasco protagoniza esta comedia del italiano Eduardo De Filippo que la popular actriz interpretó hace ya 25 años



Concha Velasco, a las órdenes de Ángel Fernández Montesinos, interpreta la comedia del italiano Eduardo De Filippo (1900-1984), *Filomena Marturano*, una pieza que ya había interpretado la popular actriz, cantante y presentadora vallisoletana hace 25 años. Héctor Colomé, Lucio Romero, Selica Toral, Isidro García, Valeria Arrivas, María Felices, Vicente Camacho, Alejandro Manuel, Daniel Huarte y Raúl Sanz, completan el reparto de esta obra teñida en algunos pasajes de tintes dramáticos, estrenada un año después de acabar la segunda gran guerra europea.

La acción de esta comedia se desarrolla en la ciudad en la que nació De Filippo, Nápoles, durante la Segunda Guerra Mundial, una época en la que los contratiempos asedian a la población napolitana obligada a subsistir con la escasa comida existente, mientras los bombardeos la mantienen alerta. Una bella joven llamada Filomena Marturano, que está sola en el mundo, trabaja en una casa de prostitución, ya que no encuentra otra manera de ganarse la vida. Allí es donde conoce al adinerado Domenico Soriano, más conocido como Don Mimi, que es dueño de un bar en la ciudad. Cuando Don Mimi retira a Filomena de la profesión y la lleva a vivir a su casa, empiezan los problemas de ambos. La exprostituta revela al poderoso Domenico que es madre de tres hijos y que él es padre de uno de ellos, aunque se negará a revelar la identidad del mismo para no dañar la supervivencia e integridad familiar de los otros. Poco a poco, el coraje, la dignidad, la fuerza de voluntad y la epopeya vital de esta mujer castigada por la vida, inicia hábilmente la lenta transformación de un hombre soberbio y caprichoso.

La obra de De Filippo pone de manifiesto las confrontaciones de unos personajes con sus fortalezas y debilidades, que ponen en juego su astucia y sus miedos para sobrevivir. La historia de amor que viven Filomena y Domenico está teñida de circunstancias que enriquecen la trama momento a momento.



UNA REFLEXIÓN SOBRE EL MATRIMONIO Y LA MATERNIDAD

Ángel Fernández Montesinos

En los años 40 surge en Italia un gran comediógrafo, Eduardo De Filippo. Procedente de una familia actores, Filippo fue actor, director y sobre todo, autor de comedias con ambiente napolitano, pero que triunfaron en los escenarios de todo el mundo.

Son muy conocidas sus obras de éxito *Nápoles millonaria*, *Esos fantasmas*, *Sábado, domingo y lunes*, y sobre todo, *Filomena Marturano*, estrenada en 1947 y que ha recorrido los escenarios del mundo entero con miles de representaciones.

En *Filomena Marturano* encontramos elementos del melodrama, tipos humanos en un ambiente tierno, entrañable y familiar. Cuenta la historia de una exprostituta, mantenida por Domenico quien, después de veinticinco años de relación decide casarse con una chica joven, pero no cuenta con Filomena, que se convierte en el sutil instrumento de un histórico desquite de la mujer contra el hombre. Resumiendo: Filomena, es una divertida y emocionante reflexión sobre el matrimonio y la maternidad. La protagonista no reivindica para ella el derecho de poseer sus propios hijos, sino el derecho de ellos a pertenecer a una familia.

Eduardo De Filippo ganó entre muchos premios el *Feltrinelli di Teatro*, considerado como el Premio Nobel italiano.

EDUARDO DE FILIPPO, AUTOR, ACTOR Y DIRECTOR

Si en Italia Eduardo De Filippo es una persona conocida por todos, en España su faceta de actor ha sido menos difundida, y su obra tardíamente traducida en la mayor parte de los casos. Eduardo De Filippo resumió en su figura artística una tríada de funciones —la de autor, actor y director— que hoy se encuentran a menudo separadas, pero que en la tradición artística fueron elementos esenciales en el teatro. Adentrarnos en su trayectoria profesional es una aventura marcada por una cronología de la que somos hijos: nacido con el siglo XX, De Filippo lo recorre testimoniando sus contradicciones y las del arte al que se dedica. Estrechamente vinculado a la ciudad de Nápoles, en donde nace en 1900, De Filippo es hijo de una estirpe teatral que asume la tradición como *vida que se perpetúa*. Su padre, el también actor Eduardo Scarpetta, lo hizo debutar con cuatro años en la obra *La geisha*.

En 1914 entra a formar parte de la plantilla estable de la compañía de su hermanastro, en la que permanece hasta 1920, año en que tiene que cumplir con el servicio militar. En 1931, junto a sus hermanos Peppino y Titina, funda la compañía de *Teatro Umoristico I De Filippo*, que durará hasta 1944. En este periodo presenta, como autor, grandes obras como *Navidad en casa de Cupiello* (1931) y *Chi è cchiù felice 'e me* (1932), mientras inicia una intensa actividad cinematográfica con *Tres caballeros de frac* (1932) de Mario Bonnard, seguida por *Il cappello a tre punte* (1934) de Mario Camerini, y *Quei due* (1935) de Gennaro Righelli.

De Filippo supo crear la imagen de Nápoles siguiendo a Scarpetta, su padre, y al gran Pasquale Altavilla. Creando la imagen de Nápoles creó la imagen de la ciudad mediterránea, y explicando la historia de sus gentes explicó la historia de Italia.

En 1945, escribe *Nápoles millonaria* y rompe definitivamente con Peppino debido a discrepancias artísticas; sucesivamente, crea la *Compañía de Eduardo*, que en 1946, representa *Con derecho a fantasma* y, luego, con un éxito triunfal, *Filomena Marturano*, en la cual la gran Titina ofrece lo mejor de sí como actriz. Siguen otras obras como: *Le bugie con le gambe lunghe* (1947), *La grande magia* (1948), *Le voci di dentro* (1948) y *La paura numero uno* (1951) que van enriqueciendo un repertorio cada vez más fuera de lo común, mientras en el cine se suceden *Assunta Spina* (1948, de M. Mattoli), *Nápoles millonaria* (1950), *Filomena Marturano* (1951), *L'oro di Napoli* (1954, de Vittorio De Sica), *Fantasmas de Roma* (1960, de Pietrangeli). *Napoli nella Tempesta* fue una propuesta de riesgo y valentía admirables, en la que el autor tradujo al napolitano clásico *La tempesta* de Shakespeare, convirtiendo la obra en un prodigio de creación verbal y una maravilla de imaginación en la puesta en escena.

En 1958, se representa en Moscú, con la dirección de R. Simonov, *Filomena Marturano*; en 1962, se representa *Il sindaco del rione Sanità*. En 1964, escribe *El arte de la comedia* que, por su importancia, ha sido comparado con *L'impromptu* de Molière; en 1973 pone en escena *Gli esami non finiscono mai* y, en el mismo año, en el Old Vic de Londres, se representa *Sábado, domingo y lunes*, con la dirección de Franco Zeffirelli y la interpretación de Laurence Olivier. En 1977 Nino Rota convirtió en ópera, en Spoleto, *Napoli Milionaria*. En noviembre de 1980, se le concede el título de doctor en letras *Honoris Causa* por la Universidad de Roma, y en 1981, es nombrado senador vitalicio. Durante mucho tiempo se le consideró un autor menor, un autor costumbrista. En Italia fue valorado a partir de ganar el Premio Feltrinelli que concede la muy prestigiosa Accademia dei Lincei. En 1984 fallece en Roma.

RICARDO III

¿Hasta dónde puede llegar la ambición del hombre?

El **Teatre Lliure** presenta una atrevidísima adaptación de la cuarta obra que William Shakespeare escribe sobre la historia de Inglaterra, dirigida por Àlex Rigola

Àlex Rigola adapta y dirige su tercer shakespeare, *Ricardo III*, que ha venido concitando comentarios de todo tipo desde que fue estrenado por el Teatre Lliure. Un extenso reparto de trece actores de la prestigiosa compañía catalana interpreta un total de dieciséis personajes de esta obra capital del dramaturgo inglés que traslada su acción a nuestros días, con la mafia norteamericana como telón de fondo.

¿Cómo puede evolucionar un adolescente que lee el periódico, escucha la radio y ve en la televisión cómo cada día esta sociedad elige a unos representantes que engañan, desprecian, extorsionan, malversan, asesinan, matan, nos mandan a la guerra y mienten para conseguir o permanecer en el poder? Ésta es una de las

preguntas que se hace el director de escena Àlex Rigola en su adaptación de Ricardo III.

*Lo que me interesa de Ricardo III es que el personaje no es peor que la sociedad que lo envuelve. Es producto de esa sociedad bastante egoísta, de pensamiento liberal y que se parece a lo que nos estamos acercando cada día más: el sistema capitalista americano, comenta Àlex Rigola, quien acaba de estrenar con el Teatre Lliure *European house*, inspirada en los personajes de *Hamlet*. Shakespeare hoy en día sería Spielberg, usaría el máximo de medios de forma racionalizada, jugando con las emociones del espectador pero dándoles contenido, señala Rigola.*

El texto original parte de una estructura familiar que se enfrenta y eso se acerca mucho al mundo de las mafias; donde prima la idea de

*la familia en sentido cerrado y lo que realmente importa es el poder económico. Los personajes aparecen en sus oficinas, una pizzería y una especie de prostíbulo y after-hours en el que se sienten protegidos, asegura el director, que recurre escénicamente al frontispicio en cinemascoppe, que ya había empleado en sus anteriores entregas que le sirvieron de carta de presentación en el Lliure, *Suzuki I y II*.*

Chantal Aimée, Pere Arquillué, Lurdes Barba, Iván Benet, Joan Carreras, Natalie Labiano, Francesc Lucchetti, Norbert Martínez, Alicia Pérez, Joan Raja, Anna Roblas, Eugeni Roig y Anna Ycobalzeta, interpretan este montaje de ritmo trepidante y modernidad admirable.



A PROPÓSITO DE RICARDO III

Álex Rigola

Realidad

Estamos en una de las escuelas de uno de los pueblos con más renta por cápita de EEUU. Un lugar donde la delincuencia no corre por las calles y mucho menos por las escuelas de la zona. Un oasis de seguridad para cualquier padre. La seguridad de estar dando seguridad a tus hijos. La seguridad que proporciona darles alimentación, salud y educación. La seguridad de que no podrían estar en mejor sitio ni en mejores manos.

Pero, un buen día, tu hijo se levanta y, cansado de no ser el guapo, el fuerte, el deportista de la clase y sí de ser el feo, el niño-*bulling*, el despreciado por los profesores, decide con un compañero de desdichas tramar un plan. En poco tiempo compran armas y gran cantidad de munición. La suficiente como para presentarse al día siguiente en su propia escuela y empezar a disparar a casi cualquier diana en movimiento que se deslice dentro del recinto escolar. Una gran mañana de cacería donde las presas son alcanzadas como trozos de la tarta más deseada y que culmina con la porción del pastel más preciado: los reyes de la fiesta, la chica más bella de la clase y el más guapo y fuerte de todos los jugadores de rugby.

Columbine High School. Littleton. Colorado. 20 Abril 1999. Eric Harris y Dylan Klebold mataron a 13 estudiantes.

Cuestiones

¿Tiende Europa cada día más a parecerse a los EEUU? ¿No nos movemos cada día más en un tipo de sociedad donde lo físico y lo material parece lo más importante para triunfar en la vida? ¿Por qué crecen los casos de bulimia y anorexia? ¿Tenemos claro que gran parte de lo que un hombre y una mujer son es debido a su educación? ¿Sabemos que la educación la dan las escuelas y los familiares pero también el resto de la sociedad a través de su comportamiento? ¿Cómo puede evolucionar un adolescente que lee el periódico, escucha la radio y ve en el televisor como cada día esta sociedad elige unos representantes que engañan, desprecian, extorsionan, malversan, asesinan, matan, nos mandan a la guerra y mienten para conseguir o permanecer en el poder?

¿No va a considerar este niño el día de mañana que esto es lo normal? ¿No venimos nosotros de una ola de violencia igual o superior de la que venía Ricardo III? ¿Es Ricardo más culpable que la sociedad que lo ha educado? ¿Cómo educamos a nuestros hijos? ¿Qué queremos para nuestra sociedad? ¿Más Ricardos?

Pues bien: yo, en estos débiles y afeminados, tiempos de paz, la única delicia que me queda para pasar el tiempo es la de espiar mi sombra y cantar mis deformidades. Por lo tanto, ya que no puedo hacer el papel de un amante para llenar las horas de estos bellos días, he decidido demostrar que soy perverso y odiar los frívolos placeres de estos tiempos.

(Ricardo III. Acto I, escena 1ª)

EL RUIDO Y LA PALABRA, LA TRAGEDIA Y LA RIDICULEZ

La corte se convierte en una *sit comedy* de pesadilla, sólo para adultos, con bailes, canciones y apariciones estelares que llevan constantemente a la risa del respetable.

Rosana Torres (El País)

Entre el ingente trabajo de los actores (muy bien Chantal Aimée) y del rigor de la dirección aparece el melodrama que contiene en el fondo esta obra y el protagonismo exclusivo del malvado y perverso Ricardo III.

Francesc Massip (Avui)

Conjugando la provocación y la gestualidad hiperbólica, Rigola desconcierta: a veces, los actores atraviesan el texto cual puente colgante, como funambulistas entre el ruido y la palabra, entre la tragedia y la ridiculez.

Gonzalo Pérez de Olaguer (El Periódico)

Un espectáculo a la manera original de Álex Rigola, tal vez demasiado complacido en su solución visual, pero indudablemente válido en la evolución y en la actualidad de nuestro tiempo.

Andreu Sotorra (Clip de Teatre)



A RAS DE SUELO

Coreógrafos de mares poco fiables

Natalia Medina, Begoña Vega y Mauricio González, tres inquietos y aventajados bailarines del panorama de la danza de Canarias, protagonizan un programa integrado por cuatro piezas



La segunda edición de la experiencia impulsada por El Ojo de la Faraona que tiene lugar esta temporada en el Teatro Cuyás, *A Ras de Suelo*, reúne las coreografías de varios artistas canarios: Natalia Medina, Mauricio González y Carlos Pez. Versatilidad, minuciosidad, agilidad, contenida poética del movimiento, contagiosa delicadeza y abrupta inquietud, definen el pulso de los cuatro nuevos trabajos que se presentan en la zona exterior del Cuyás: *Already played tomorrow*, de Carlos Pez y bailada por Begoña Vega, y *Cam Cam Dúo*, de Natalia Medina y Mauricio González, una pieza que agrupa los tres títulos *Untitled*, *Carmen Estampada* y *La técnica perfecta del giro*.

Already played tomorrow es un proyecto sobre un espectáculo, un espectáculo que no existe, que nunca existió y que no existirá jamás. No lo vemos sobre la escena, pero se elabora en nuestra imaginación por el acto de contarlo, el cual se convierte en un acto en sí mismo. La pieza concebida por Carlos Pez y Alexandre Théry y producida por les Laboratoires D'aubervilliers (París), con la colaboración de El Hueco del Ojo (Gran Canaria), explora el movimiento al contarnos su forma, ritmo, calidad. Interpretada por Begoña Vega vuelve más visible la teatralidad de la pieza. Un movimiento que puede convertirse en una idea, una idea atada a un deseo, un deseo conectado con un recuerdo, la acción presente

al recuerdo y la semejanza de esta acción con un nuevo pensamiento. El acto de contar ocupa un espacio en el que todos estos elementos y todas estas combinaciones se mezclan rápidamente con una rapidez desconcertante.

Already played tomorrow se interesa por la subjetividad de contar buscando, estimular esta subjetividad como forma de diálogo, que propone principalmente tres sujetos: la intimidad, la amistad y la aproximación cultural de las imágenes cotidianas. *Already played tomorrow* es un proyecto que se desarrolla a partir de la transmisión del mismo espectáculo a diferentes intérpretes, que realizarán su versión de la pieza en cada uno de sus países. Actualmente existe una versión francesa, alemana y estoniana. Ahora se presenta la versión española y se encuentra en fase de preparación otra portuguesa.

El pasado año 2005, Natalia Medina recibió la invitación del Centro Atlántico de Arte Moderno (CAAM) para celebrar una noche de danza dentro de la programación del Laboratorio B9. Es cuando surge *Cam Cam Dúo* como título genérico, incluyendo los solos *Untitled* y *Carmen Estampada* y el dúo *La técnica perfecta del giro*.

Untitled se convierte, según Natalia Medina, en un *secreto a voces una noche de verano*.

Es la metamorfosis de la palabra escrita, en el espacio. Un juego de energías donde encontrarnos con el otro, donde compartir el momento presente. Me convierto en territorio ocupado, entregada a deseos ajenos, inconfesables. Los secretos, los deseos, o las preguntas repartidas en pedazos, pegadas a mí como fórmulas aún por resolver, que nunca nos atrevimos a decir en voz alta, explica la coreógrafa. La pieza tiene música del grupo Keane, de Moby y de Eric Satie, mientras que el vestuario ha sido diseñado por TRASTornados.

Carmen Estampada es una creación de Mauricio González, que también interpreta la pieza a los compases de la música de George Benson y Chico & Chica. *Un día me vino a la cabeza la idea de una pieza donde la danza dejara una huella, una especie de testimonio gráfico a través del movimiento y la pintura, como una cueva pintada donde los restos evidenciaran el paso del tiempo*, señala González.

Finalmente, ambos creadores bailan el dúo *La técnica perfecta del giro*, una idea original de Mauricio González que se nutre del talento del soporte de la videocreación de Enrique Cárdenes y del vestuario de Nuria González. *La técnica perfecta del giro* es una charla-conferencia, a modo de performance, acerca de los *fuetts* en ballet.



ANA EN EL TRÓPICO

APURANDO LA VIDA

El cubano **Nilo Cruz**, autor y director de este conmovedor y poético drama que supone el debut teatral de **Lolita**, nos sorprende con una originalísima obra cuajada de emoción, humor y angustia

Una de las sensaciones más gratificantes de la actual temporada teatral en España, *Ana en el Trópico*, llega al Teatro Cuyás para contarnos un episodio cercano y nada ajeno a la historia de miles de canarios que se vieron un día obligados a emigrar a América. El cubano Nilo Cruz (Matanzas, 1961), autor de este texto escrito con un lenguaje inusual, profundo y poético con el que obtuvo el Pulitzer de Teatro en 2003 (una de las dos únicas comedias de la historia que han ganado el prestigioso premio antes de ser estrenadas en Nueva York) acudió a las fuentes de Lorca y Chejov para documentar durante el primer tercio del siglo XX la presencia de españoles y cubanos en la ciudad de Tampa (Florida), donde proliferaban las factorías tabaqueras.

Ana en el Trópico es un drama de pasiones y desengaños situada en la transición de dos épocas marcadas por la llegada de los nuevos procesos de producción capitalista a las fábricas de tabaco habano durante el azote de la Gran Depresión de finales de la década de los veinte en Estados Unidos.

Nilo Cruz, el primer hispano que gana el Pulitzer en teatro, articula la trama de la obra alrededor de la tradicional figura de los antiguos narradores que se dedicaban en las

fábricas a leerles a los cigarreros artículos de periódico y novelas mientras trabajaban con el propósito de que escaparan de la monotonía de sus labores a través del ensueño literario. A una de esas fábricas llega un atractivo lector que decide leer a los obreros la novela de Tolstoi, *Ana Karenina*, desencadenando una historia apasionante de sexo, amor y celos entre los componentes de la familia propietaria de la explotación tabaquera, al ir cada miembro de ella identificándose con los personajes de esta obra de Tolstoi, una de las cumbres de la literatura universal. Aquel lector de voz poderosa que leía con el corazón, transforma entonces con la potencia liberadora de las palabras, el paisaje familiar y los corazones de aquella hacienda situada en Ybor, un pueblo fundado por un español. El reparto de esta cuidada producción, cuya versión firma Nacho Artime, está encabezado por Lolita, que debuta teatralmente, y a la que acompañan los actores Joan Crossas, Begoña Maestre, Luis Fernando Alvés, José Pedro Carrión, y los cubanos Teresa María Rojas y Pablo Durán.

Nilo Cruz ha trazado la figura sentimental de unos personajes que actúan movidos por la pasión. El amor es algo tangible en las vidas de estos trabajadores que, ante todo, sienten. Conchita (Lolita) siente que su marido (Luis

Fernández Alvés) la engaña y se obliga a sentir la culpabilidad del adulterio. Su hermana menor (Begoña Maestre) siente con la intensidad ilimitada de toda adolescente y quiere sentir un amor eterno como el que experimenta hacia una vida tan misteriosa como desconocida. El tío de Conchita (José Pedro Carrión) siente el dolor, la frustración y la impotencia del hombre abandonado; una rabia inmensa que proyecta hacia la literatura y hacia el lector (Pablo Durán) que, curiosamente, enamorará a su sobrina... Un deseo primario y salvaje lo poseerá hasta cometer un acto deleznable y humillante.

A juicio de Nilo Cruz, *la historia de Ana en el Trópico es muy americana, en el sentido de que cuenta una historia de la emigración, y ésta es la historia de Estados Unidos, un país que se ha poblado con emigrantes. La acción del montaje se sitúa en 1931, una época conflictiva de cambios y transformaciones. Fue una época en la que la economía norteamericana se benefició muchísimo del trabajo realizado por la población hispana, y llegó un momento en que las tabacaleras de Tampa, en Florida, superaron a la industria de tabaco en Cuba.*





EL ENSUEÑO LITERARIO

Nilo Cruz

Hay una cierta relación entre el ensueño literario y el humo de un puro –los dos nos permiten escapar del peso del mundo y desafiar la ley de la gravedad-. El arte de escuchar historias se asemeja al mundo de los sueños: el oyente colecciona palabras y dibuja imágenes en su mente; el soñador colecciona impresiones del subconsciente y pinta así sus sueños. El ensueño literario ofrece información al oyente sobre su esencia individual y al mismo tiempo crea ciertos paralelismos emocionales relacionados con su vida; los sueños presentan al soñador los símbolos que reflejan el pasado y presente de su existencia. Quizás estos vuelos imaginarios no ofrecen soluciones inmediatas, pero poder soñar y hacer una pausa después de haber leído o escuchado un párrafo de un libro, nos puede traer consuelo y un poco de alivio ante los pesares de la vida.

Aparte de ofrecer una escapada literaria, los lectores educaban a los tabaqueros, les alertaban de cambios socioeconómicos y les ofrecían una visión sobre política mundial, lo que, de alguna manera, suponía una amenaza para los dueños de las fábricas. Desafortunadamente la tradición de los lectores terminó a principios de los años treinta, cuando comenzó la Depresión en los EE.UU. La modernización de estas fábricas con el uso de las máquinas tuvo mucho que ver con el final de esta época. El ambiente comenzó a cambiar, el ruido de las máquinas no permitía a los trabajadores entregarse a la lectura, y, menos aún rendirse y dejarse llevar por los senderos de la literatura. Los lectores comenzaron a usar micrófonos, pero faltaba lo imprescindible: el silencio, el escenario invisible para las palabras. Finalmente, todos los lectores fueron despedidos de las fábricas en 1931 y reemplazados por la radio.



NILO CRUZ EVITANDO EL CRUEL OLVIDO DE LA NOCHE

De origen cubano, Nilo Cruz está afincado desde los ocho años en Estados Unidos. Este autor que ganó el Pulitzer nada más y nada menos que a Edward Albee y a su polémica *La cabra o quién es Sylvia*, ha escrito más de media docena de títulos teatrales. Pronto veremos en España otra de sus mejores piezas, *Dos hermanas y un piano* y *La belleza del padre*, estrenada a finales de 2005 en Nueva York y que transcurre en el bello pueblo granadino de Salobreña, donde Nilo Cruz pasó algún tiempo. *Ana en el Trópico* ha sido representada en 16 países y está siendo traducida a siete idiomas. El cubano, que es profesor de dramaturgia en la Universidad de Yale, confiesa que su obra comparte con la de Borges, García Márquez, Isabel Allende o Vargas Llosa, un lirismo fragmentario que medita sobre la condición humana y la existencia. Le interesa el individuo y escribir sobre la injusticia humana, pero no se considera un escritor didáctico. El lirismo que practica no está precisamente de moda, y eso lo distingue. *Siempre nos queda el arte como testimonio de nuestra existencia y sobre todo para agrandar la luz y evitar el cruel olvido de la noche*, dice. Interesado en el teatro de contenido, Cruz se ha convertido en un impresionante contador de historias y en un gran tejedor de sueños.

05/06

LA LOCA AMARILLA
Profetas de Mueble Bar
Coproducción del Teatro Cuyás

FEBRERO 2006
DÍAS: 3 (20.30h.)
4 (19.30h.)
5 (19.00h.)

PRECIOS EN €	INICIAL	BONO 10	TARJETA 20	TARJETA 30	TARJETA 50
PATIO DE BUTACAS	18	16	15	13	9
1er. ANFITEATRO BAJO	15	13,50	12	11	7,50
1er. ANFITEATRO ALTO	13	12	11	9	6,50
2do. ANFITEATRO	11	11	9	8	5,50

Coproduce:

Colaboran:

Otros Colaboradores:



FILOMENA MARTURANO
de Eduardo de Filippo
con Concha Velasco y Héctor Colomé
Dirección: Ángel Fernández Montesinos

MARZO 2006
DÍAS: 3 (20.30h.)
4 (20.30h.)
7 (19.00h.)

PRECIOS EN €	INICIAL	BONO 10	TARJETA 20	TARJETA 30	TARJETA 50
PATIO DE BUTACAS	18	16	15	13	9
1er. ANFITEATRO BAJO	15	13,50	12	11	7,50
1er. ANFITEATRO ALTO	13	12	11	9	6,50
2do. ANFITEATRO	11	10	9	8	5,50

ANTONIA SAN JUAN
Las que faltaban

FEBRERO 2006
DÍAS: 9 (20.30h.)
10 (20.30h.)
11 (19.00h.)

PRECIOS EN €	INICIAL	BONO 10	TARJETA 20	TARJETA 30	TARJETA 50
PATIO DE BUTACAS	18	16	15	13	9
1er. ANFITEATRO BAJO	15	13,50	12	11	7,50
1er. ANFITEATRO ALTO	13	12	11	9	6,50
2do. ANFITEATRO	11	10	9	8	5,50

RICARDO III
de William Shakespeare
TEATRE LLIURE
Dirección: Àlex Rigola

MARZO 2006
DÍAS: 10 (20.30h.)
11 (20.30h.)
12 (19.00h.)

PRECIOS EN €	INICIAL	BONO 10	TARJETA 20	TARJETA 30	TARJETA 50
PATIO DE BUTACAS	18	16	15	13	9
1er. ANFITEATRO BAJO	15	13,50	12	11	7,50
1er. ANFITEATRO ALTO	13	12	11	9	6,50
2do. ANFITEATRO	11	10	9	8	5,50

QUEEN, WE WILL ROCK YOU
El musical

FEBRERO 2006
DÍAS: 16 (20.30h.)
17 (19.00h. y 22.30h.)
18 (19.00h. y 22.30h.)
19 (19.00h.)
22 (20.30h.)
23 (20.30h.)
24 (19.00h. y 22.30h.)
25 (19.00h. y 22.30h.)
26 (19.00h.)

PRECIOS EN €	ÚNICO
PATIO DE BUTACAS	36
1er. ANFITEATRO BAJO	30
1er. ANFITEATRO ALTO	25
2do. ANFITEATRO	20

ANA EN EL TRÓPICO
de Nilo Cruz
Dirección: Nilo Cruz

ABRIL 2006
DÍAS: 7 (20.30h.)
8 (20.30h.)
9 (20.30h.)

El debut de Lolita en el primer Premio Pulitzer a un autor hispano

PRECIOS EN €	INICIAL	BONO 10	TARJETA 20	TARJETA 30	TARJETA 50
PATIO DE BUTACAS	18	16	15	13	9
1er. ANFITEATRO BAJO	15	13,50	12	11	7,50
1er. ANFITEATRO ALTO	13	12	11	9	6,50
2do. ANFITEATRO	11	10	9	8	5,50



A RAS DE SUELO

A RAS DE SUELO
Otras experiencias del movimiento
Cam Cam Dúo
Already Played Tomorrow

Patio del Cuyás
Entrada gratuita
Aforo limitado

MARZO 2006
DÍAS: 17 (20.30h.)
18 (20.30h.)

TARJETAS DEL TEATRO

BONO	TARJETA	TARJETA	TARJETA
10	20	30	50
Si usted compra simultáneamente tres entradas para tres espectáculos diferentes, se le aplicará el BONO 10 , por lo que se beneficiará de un descuento del 10%. El Bono 10 se podrá renovar cada vez que se compren simultáneamente entradas para otros tres espectáculos diferentes.	Para ser titular de la TARJETA 20 es necesario comprar simultáneamente un mínimo de cinco entradas para cinco espectáculos diferentes. Inmediatamente se beneficiará de un descuento aproximado del 20% con respecto a la tarifa inicial y recibirá una tarjeta que le permitirá adquirir posteriormente entradas con el mismo tipo de descuento a lo largo de la temporada vigente. Disfrutará además de un período prioritario de compra que será anunciado convenientemente.	Para ser titular de la TARJETA 30 es necesario comprar simultáneamente un mínimo de ocho entradas para diez espectáculos diferentes. Inmediatamente se beneficiará de un descuento aproximado del 30% con respecto a la tarifa inicial y recibirá una tarjeta que le permitirá adquirir posteriormente entradas con el mismo tipo de descuento a lo largo de la temporada vigente. Disfrutará además de un período prioritario de compra que será anunciado convenientemente.	Para ser titular de la TARJETA 50 es necesario acreditar que es usted jubilado o pensionista mayor de 65 años y que sus ingresos mensuales no son superiores al salario mínimo interprofesional. La TARJETA 50 supone un descuento aproximado del 50% sobre la tarifa inicial.

CONDICIONES DE USO

Tienen carácter personal e intransferible. Su vigencia es anual (de temporada en temporada). Deberán mostrarse en la taquilla en el momento de efectuar la adquisición de las entradas junto con el DNI, y podrán ser solicitadas en la entrada de los espectáculos. El teatro se reserva el derecho a presentar espectáculos no sujetos a estos descuentos. Los descuentos serán aplicados en el momento de efectuarse la compra. En ningún caso después de haberse emitido la entrada. No se admitirán cambios ni devoluciones de las entradas.

OTROS DESCUENTOS

CARNÉ JOVEN EURO 26 Presentando el carné joven Euro 26 junto con el DNI, podrá adquirir automáticamente la tarjeta 30.	CARNÉ UNIVERSITARIO Presentando el Carné de Estudiante Universitario de la ULPGC, junto con el DNI, podrá adquirir automáticamente la tarjeta 30.	PENSIONISTAS O JUBILADOS, MAYORES DE 65 AÑOS Acreditando que es jubilado o pensionista mayor de 65 años, podrá adquirir automáticamente la tarjeta 30.	PRECIOS DE GRUPOS Existen descuentos especiales para grupos concertados a partir de 14 personas.
MENORES DE 14 AÑOS Presentando el DNI o el libro de familia, podrá adquirir automáticamente la tarjeta 30.	DESEMPLEADOS Presentando la tarjeta de desempleo de la ACE junto con el DNI, podrá adquirir automáticamente la tarjeta 50.	Para beneficiarse de estos descuentos, tanto a la hora de adquirir localidades como para acceder a la sala, deberá presentar los documentos pertinentes.	DISCAPACITADOS EN SILLA DE RUEDAS Los discapacitados en silla de ruedas se beneficiarán de un descuento aproximado del 40% sobre el precio de la localidad de patio de butacas.

VENTA DE LOCALIDADES

HORARIO DE TAQUILLA
de 11.30 h. a 13.30 h.
y de 17.00 h. a 20.30 h.
Teléfono: 928 432 181
Oficinas: 928 432 180

Venta telefónica de entradas
902 405 504

Los días de espectáculo la taquilla permanecerá abierta hasta la hora de comienzo del mismo.

Una hora antes del inicio de cada función no habrá venta anticipada.

Los días de función, a partir de las 18:30, no se expedirán tarjetas del teatro.

Sólo se aplicarán descuentos a tarjetas que hayan sido actualizadas.

■ En el momento de retirar las entradas, rogamos compruebe la fecha, hora, importe y numeración de sus localidades.

■ No se admiten cambios ni devoluciones de las entradas.

■ El Teatro no garantiza la autenticidad de las entradas que no hayan sido adquiridas en los puntos oficiales de venta.

■ El Teatro se reserva la posibilidad de establecer un cupo máximo de venta de localidades por persona y espectáculo.

■ El Teatro se reserva la posibilidad de modificar el aforo en virtud del tipo de espectáculo programado.

■ Las entradas de foso (filas A y B) se pondrán a la venta discrecionalmente por el Teatro, sin la anticipación del resto de localidades, en función de las características técnicas y artísticas de cada espectáculo.

■ Las localidades del Teatro Cuyás están subvencionadas por el Cabildo de Gran Canaria. Ninguna reventa de las mismas está autorizada por el Teatro.

■ Se ruega **MÁXIMA PUNTUALIDAD**. Una vez comenzada la representación, y en función de sus características, el Teatro se reserva la posibilidad de retrasar o prohibir la entrada en la sala.

■ Se prohíbe entrar con comida y bebida en la sala, así como con animales, excepto perros guía. En este caso se aplicará la normativa vigente.

■ No está permitido fumar en el interior del Teatro.

■ Está terminantemente prohibido cualquier tipo de filmación, grabación o realización de fotografías (con o sin flash) en el interior de la sala.

■ Se prohíbe la entrada en el recinto con cualquier objeto que la organización considere peligroso.

■ En atención a los artistas y al público, se ruega eviten cualquier tipo de ruido durante la representación, tanto en el interior de la sala como en los vestíbulos, pasillos y escaleras.

■ Se ruega desconectar los teléfonos móviles, alarmas o cualquier otro tipo de señal acústica en el interior de la sala.

■ En espectáculos con pausa, conserve la contraseña.

■ El Teatro dispone de espacios habilitados para minusválidos, situados en el patio de butacas.

■ Existen hojas de reclamaciones a disposición de los espectadores.

VENTA ONLINE

www.generaltickets.com/lacajadecanarias

www.teatrocuyas.com

Deseamos que nuestra dirección electrónica info@teatrocuyas.com se convierta en un instrumento en el que queden reflejadas cuantas sugerencias y comentarios desee formular a este teatro. No dude en transmitirnos sus inquietudes sobre nuestra programación, servicios, modalidades de tarjetas, sistema de venta de localidades, etcétera. Esperamos su colaboración.

Por medio del presente boletín de suscripción, autorizo el envío de cualquier tipo de información de las actividades del Teatro Cuyás así como la revista La Luna del Cuyás. Asimismo, en cualquier momento podré solicitar la modificación de los datos o la baja de la suscripción mediante solicitud debidamente firmada. El Teatro Cuyás se compromete a la utilización de los datos personales con los únicos fines expresados en el presente documento, en cumplimiento de la L.O. 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal.

PRIMER APELLIDO:

SEGUNDO APELLIDO:

NOMBRE:

PROFESIÓN:

DIRECCIÓN:

POBLACIÓN:

C.P.:

DNI:

TELÉFONO:

MÓVIL:

E-MAIL:

FIRMA:



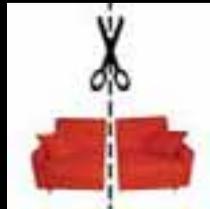
Avance



TEMPORADA

TEATRO

05/06



SOFÁ PARA DOS

de Marc Camoletti
Producciones del Mar
Dirección: Severiano García

MAYO
25 (20.30h.)
26 (20.30h.)
27 (19.00h. y 21.00h.)
28 (19.00h.)



LA CENA

de Jean Claude Brisville
con Carmelo Gómez y
Josep María Flotats

Dirección: Josep María Flotats
Premio Máx 2005 a la Mejor
Dirección de Escena

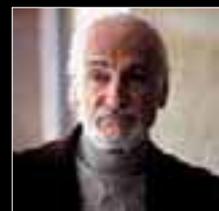
JUNIO
23 (20.30h.)
24 (20.30h.)
25 (20.30h.)



Solistas del BALLET DE LA ÓPERA DE BERLÍN

Director Artístico: Vladimir Malakhov

JUNIO
30 (20.30h.)
1 de Julio (20.30h.)
2 de Julio (20.30h.)



EL TÚNEL

de Ernesto Sábato
con Héctor Alterio
Dirección: Daniel Veronese

JULIO
7 (20.30h.)
8 (20.30h.)
9 (20.30h.)